

Παιδικὰ λαϊκὰ τραγούδια

ΑΡΧΑΙΑ

1

— "Εξεχ, ω φίλε" Ηλιε.

2

Πόρρω γάρ, ω παῖδες, πόδα
μετάβαστε καὶ κωμάξατε
βέλτιον.

3

— Χαλκήν μυίαν θηράσω.
— Θηράσεις, ἀλλ' οὐ λήψει.

4

— Χελιχελώνα, τί ποιεῖς ἐν τῷ μέσῳ;
— Μαρύουμ' ἔρια καὶ κρόκαν Μιλησίαν.
— Ο δ' ἔκγονός σου τί ποιῶν ἀπώλετο;
— Λευκάν' ἄφ' ἵππων εἰς θάλασσαν ὅλωτο.

5

— Ποῦ μοι τὰ ρόδα, ποῦ μοι τὰ ἵσι,
ποῦ μοι τὰ καλὰ σέλινα;
— Ταῦτα τὰ ρόδα ταῦτα τὰ ἵσι,
ταῦτα τὰ καλὰ σέλινα.

ΝΕΑ

1

— Ηλίε μου, κυρ - ἥλιο μου,
βάλ τὸ σημαντήρια σου
ν' ἀνάφουν τὰ καυτήλια σου,
νὰ πυρωθοῦν τ' ἀφτάκια μου
καὶ τὰ χερουλάκια μου
καὶ τὰ ποδαράκια μου.

2

Φεγγαράκι μου λαμπρὸ
φέγγε μου νὰ περπατῶ
νὰ πηγαίνω στὸ σκολεῖδ
νὰ μαθαίνω γράμματα,
γράμματα σπουδάματα
τοῦ Θεοῦ τὰ πράματα.

3

Κάτσε, κάτσε, πεταλούδα,
μὴ σὲ βάλω στὴ σακούλας
κάτσε, κάτσε, πεταλούδι,
μὴ σὲ βάλω στὸ σακούλι.

4

Μάτια μύτη χίλια (= χείλια).

5

— "Ἐνα; —'Αγάπτα με καὶ μένα.
Δυό; —Νὰ σ' ἀγωπώ κι ἔγω.
— Τρία; —Πάμε καὶ τὰ τρία.
— Τέσσερα; —'Εγώ 'φταιξα ποὺ σ' ἔφερα.
— Πέντε; —"Αφε τὸ κερὶ καὶ φέγγε.

— "Εξι; —'Η δουλειά μου νὰ τελέψει.
— 'Εφτά; —Ω χαρά στὰ μάτια αὐτά.
— 'Οχτώ; —'Ελάτε κι ἀπὸ δῶ.
— 'Εννιά; —Κακή εἰν' ἡ ἀναβροχιά.
— Δέκα; —'Εφτά καὶ τρία δέκα.

6

Σαλίγκαρε μαλίγκαρε,
βγάλ τὰ κέρατά σου,
ἐπέθαινε ἡ μάναι σου
καὶ κλαίνε τὰ παιδιά σου.

7

— "Ηλιος ἥλιος καὶ βραχὴ
ποὺ παντρεύοντ' οἱ φτωχοί,
ἥλιος ἥλιος καὶ φεγγάρι
ποὺ παντρεύοντ' οἱ γαΐδαροι.

8

— "Ηλιο πα - πήλινο,
τσύζω τὸν ἀνήφορο,
πιάνω πέντε τέρδικες
καὶ πέντε πέρδι - κόπουλα.
— Ω μονὸ κου - τσὸ μονὸ^ν
κουτσὸ ποδάρι, πήγαινε!

9

Νάτο, νάτο τὸ δαχτυλίδι,
σκάσε, σκάσε, δὲν θὰ τὸ βρεῖς
καὶ ἀν τὸ ἔβρεις τὸ δαχτυλίδι,
δὲ θά 'ναι κείνα ὅπου ζητεῖς.

10

— Ακριβίτσα — βίτσα
καὶ καλογερίτσα,
ἄλλογον ἐπιάσαν
μέσα κεὶ στὰ πράσα,
μήτ' ἔγω, μήτ' ἐσύ,
μήτ' ὁ μπάρμπα - τζίτζικας.
Τζίτζικας ἐλάλησε
μαύρη ρώγα γυάλισε,
μαύρη καὶ γυαλιστερὴ
— τσάκα τὸ καλὸ παιδί.

ΓΙΑΠΩΝΕΖΙΚΑ

1

— "Ε, κυρα - Σελήνη,
ἔλα πάνω ἀπ' τὸ Κουάνον,
πάρε, φάε λίγο ρύζι!
— "Α, τὸ ρύζι δὲν τὸ θέλω,
μὰ τὸ ἀμότσι - θέλω τρία!

2

Πεταλούδα, πεταλούδα,
ἔλα πάνω στὸ γογγύλι.
Δὲ σ' ἀρέσει τὸ γογγύλι,
ἔλα, νὰ τὸ χέρι μου.

‘Ο πρώτος μήνας,
δευτέρος μήνας,
τρίτος μήνας,
λουλούδια κερασιάς.
κάτω άπο
τὴν κεραστὰ
φτειάνω ἔγω
μιὰ φορεσιά
—κι ὥπα
δέκα!

Σαλίγκαφε,
μάχη μπρὸς ὅπ’ τὰ λουτρά,
βγάλ’ τὰ κέρατά σου,
βγάλ’ τὶς λόγχες σου.

ΥΔΡΙΑ

Τὸ κάλεσμα τῆς Βροχῆς

Α

“Ω Μάνα τῆς Βροχῆς, κάνε νὰ βρέξει πάνω μας!

Λούσε τὸ ροῦχο τοῦ δοσκοῦ μας.

“Ω Μάνα τῆς Βροχῆς, κάνε νὰ βρέξει πάνω μας!

Μ’ ἄγρια βροχὴ ἀνακούφισε τὴ δίψα μας.

“Ω Μάνα τῆς Βροχῆς, κάνε νὰ βρέξει πάνω μας!

Μέτρα τὸ μερδικό μας μὲ τὸ μέτρο τοῦ Ἀλλάχ.

“Ω Μάνα τῆς Βροχῆς, κάνε νὰ βρέξει πάνω μας!

Κάνε ἔνας χείμαρρος πραγματικὸς νὰ μᾶς διαρέσει.

Β

“Ω Μάνα τῆς Βροχῆς, κάνε νὰ βρέξει πάνω μας!

Μᾶς δασανίζει ἀκόμη ἡ δυστυχία σου.

“Ω Μάνα τῆς Βροχῆς, κάνε νὰ βρέξει πάνω μας!

Δὲν παύουν σύννεφα νὰ μᾶς τυφλώνουν σκόνης.

“Ω Μάνα τῆς Βροχῆς, κάνε νὰ βρέξει πάνω μας!

Γρήγορα πρὸς ἐμᾶς τὸ φάντασμα ἔρχεται τῆς πείνας.

“Ω Μάνα τῆς Βροχῆς, ὡ πειναλέα!

Τὸ μέγιστο ποὺ παγώνει μᾶς κατάστρεψε.

Γ

Αὔτης ποὺ θὰ μᾶς δώσει ὀλόγιομσ ἔνα κόσκινο,
ὡ, νὰ τῆς κάνει ὁ Ἀλλάχ τὸ γιό της καθαλάφη.
Αὔτης ποὺ θὰ μᾶς δώσει ὀλόγιομη κρισάρι,
ὡ, νὰ τῆς δώσει ὁ Ἀλλάχ στὸ γιὸ γυναίκα.
Αὔτης ποὺ θὰ μᾶς δώσει μιὰ χουφτὶα γεμάτη,
ὡ, νὰ τῆς σκάψει ὁ Ἀλλάχ τὸν τάφο τοῦ ἔχθροῦ της.

Βροχή, βροχή, σταμάτα,
κάτω ἀπὸ τὸ κάκι
μπρὸς ἀπ’ τὸ ναό,
κλαίει τὸ φαιστιανάκι.

Σπίτι του, τὸ σπίτι του!
Δαιμόνας μπροστὰ στὸ σπίτι του
δράκοντας πίσω σου!

“Ακου τὰ σπουργύτια:
Τούρ τούρ — φλάπι!
Μὴ θυμώνεις,
ποὺ σ’ ἀγγίζουν!
Κι ἀν θυμώνεις,
τότε τί ήρθες;

Η ΠΡΩΤΗ ΠΟΙΗΣΗ

Αὔτης ποὺ θὰ μᾶς δώσει μιὰ μικρὴ χουφτιά,
ὡ, νὰ πυκνώσουν τὰ ματόκλαδά της γρήγορα,

Δ

Καθήστε με σὲ νέα ἀδύναμη καμῆλα
καὶ διώχτε ὅποιον ζῆτα νὸ μὲ κρατήσει.
Στερέψαντε τὰ δάκρυα τῶν ματιῶν μου.
Γιὰ κείνον χάνονται ποὺ μὲ τραδήζουνε μακριά
του.

Ε

Καθήστε με σὲ εἰανθοκόκκινη φοράδα,
θρέψτε με μὲ χαιριμά.

“Ο, ἀς μακρύνει τὴ ζωὴ τους ὁ Ἀλλάχ,
γιατί αὐτοὶ μ’ ἔχουν λευτερωμένη.

ΣΤ

“Ω λύκε, ποὺ ἀντιμάχεσαι τὸ φλογερὸ ἄνεμο
τοῦ νότου!

Μακριὰ κυνήγησε τὸν παγερὸ βοριά.
Σίγουρα ἔχεις ίδει τὴν Ἀλτζα καὶ τὸν Ἀμπού

Ζέπτυν,

ποὺ κατοικοῦνε πάντα στὰ ψηλὰ τὰ σπίτια.

Βεδαμίνοι Ρουάλα

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

‘Απὸ μιὰ πολύπλεκη ἱεροτελεστία, γιὰ τὴ βροχή. Οἱ γυναῖκες φέρουνται ἐν πομπῇ τὴν «Οῦμμ ἀλ - ρέτζ» (Μητέρα τῆς Βροχῆς), ἐνα μπαστούνι, ποὺ στὴν κορφὴ του βρίσκεται ἐνα γυναικεῖο ροῦχο. Αὔτη ποὺ διαστάνει αὐτὸ τὸ ὄμοιώματα, περνάει ἀπὸ σκηνὴ σὲ σκηνὴ τραγουδώντας τὸ Α. Τὴν ἀκολουθοῦν μιὰ ὄμαδα κοπελλές, ποὺ τραγουδοῦν τὰ Β καὶ Γ καθὼς μαζεύουν τὶς προσφορές σταριοῦ κι ἄλλων τροφῶν. Τὸ Δ τὸ τραγουδάει ἡ παρθένα ποὺ διαστάει τὸ ὄμοιώματα, θρηγνώντας τὴν καμῆλα